

Régions: Annuaire statistique 2006

Données 2000-2004

Chapitre 5



COMMISSION
EUROPÉENNE



THÈME
Statistiques
générales et
régionales

Europe Direct est un service destiné à vous aider à trouver des réponses aux questions que vous vous posez sur l'Union européenne.

**Un numéro unique gratuit (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(* Certains opérateurs de téléphonie mobile ne permettent pas l'accès aux numéros 00-800 ou peuvent facturer ces appels.

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur l'internet via le serveur Europa (<http://europa.eu>).

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 2006

ISBN 92-79-01800-0
ISSN 1681-9314

© Communautés européennes, 2006

Copyright des photos suivantes: couverture et pages 9, 37, 65, 77, 119, 145: Jean-Jacques Patricola; couverture et pages 13, 25, 51, 91, 105 et 131: DG Politique régionale, Commission européenne.
L'autorisation de reproduction ou d'utilisation de ces photos doit être demandée directement au détenteur des droits d'auteur.

TABLE DES MATIÈRES

■ INTRODUCTION	9
Données statistiques au niveau régional	10
Quelques points marquants	10
Classification régionale	10
Couverture	10
Structure	11
Besoin d'informations plus détaillées?	11
Groupe d'intérêt régional sur l'internet	11
Date de clôture pour les données de l'Annuaire	11
■ 1. POPULATION	13
Introduction	15
Une population en évolution...	15
... et une structure par âges en voie de transformation	20
Que réserve l'avenir?	22
Notes méthodologiques	24
■ 2. PRODUIT INTÉRIEUR BRUT RÉGIONAL	27
Qu'est-ce que le produit intérieur brut régional?	29
Le PIB régional en 2003	29
Fortes disparités régionales à l'intérieur des pays également	31
Le processus de rattrapage dans les nouveaux États membres n'aboutit pas partout	33
Développement hétérogène à l'intérieur des pays également	35
Résumé	36
<i>Parités de pouvoir d'achat et comparaisons internationales en volume</i>	37
■ 3. COMPTES DES MÉNAGES	39
Introduction: mesure de la richesse	41
Revenu des ménages privés	41
Résultats pour l'année 2003	42
Revenu primaire et revenu disponible	42
Revenu et prestations sociales	47
Le processus de rattrapage ne concerne pas tous les nouveaux États membres	49
Résumé	51
<i>L'unité de mesure pour les comparaisons régionales</i>	51
■ 4. MARCHÉ DU TRAVAIL RÉGIONAL	53
Introduction	55
Méthodologie	55
Emploi — Le groupe d'âge des 15 à 64 ans	56
Régions à taux d'emploi élevés	56
Régions à taux d'emploi immédiatement inférieurs au niveau le plus élevé	57
Régions à taux d'emploi faibles	59
L'emploi en Bulgarie et en Roumanie	60
Emploi — Le groupe d'âge des 55 à 64 ans	60
Taux d'emploi élevés pour les personnes âgées de 55 à 64 ans.	62

Taux d'emploi faibles pour les personnes âgées de 55 à 64 ans	62
Taux d'emploi des personnes âgées de 55 à 64 ans en Bulgarie et en Roumanie	62
Chômage	63
Conclusion	66
<i>Définitions</i>	66
■ 5. PRODUCTIVITÉ DU TRAVAIL	69
Introduction	71
Des différences importantes dans la productivité du travail sur le plan régional	72
Taux de croissance de la productivité: efforts de rattrapage des nouveaux États membres	74
Productivité du travail sur la base des heures de travail	76
Conclusion	79
<i>Notes méthodologiques</i>	79
■ 6. STATISTIQUES URBAINES	81
Qu'est-ce que l'audit urbain?	83
Unités spatiales	83
Indicateurs	84
Cadre temporel	84
Compétitivité des villes	84
Production	84
Facteurs de production	86
Résultats	92
Perspectives	92
■ 7. SCIENCE, TECHNOLOGIE ET INNOVATION	95
Introduction	97
Recherche et développement	98
Ressources humaines en science et technologie	99
Brevets	102
Industries de haute technologie et services à forte intensité de connaissance	105
Conclusion	107
<i>Notes méthodologiques</i>	107
■ 8. STATISTIQUES STRUCTURELLES SUR LES ENTREPRISES	109
Introduction	111
La diversification de l'activité économique est la plus faible dans les petites régions touristiques et les régions des capitales	111
Le commerce de détail est l'activité principale dans plus de la moitié des régions	113
Beaucoup de régions sont hautement spécialisées dans une activité spécifique	113
Répartition relativement homogène des régions intensives en haute technologie entre les États membres	117
Coûts salariaux moyens: grandes différences parmi les régions intensives en haute technologie	118
Taux d'investissement dans les activités de haute technologie: Bruxelles en tête	120
Conclusion	120
<i>Notes méthodologiques</i>	122
■ 9. SANTÉ	125
Introduction	127
La mortalité dans les régions de l'Union	127

Cardiopathies ischémiques	128
Accidents	129
Les ressources en matière de santé dans les régions de l'Union	132
Sorties d'hôpital	132
Dentistes	134
Conclusion	134
<i>Notes méthodologiques</i>	135
■ 10. TRANSPORTS	137
Introduction	139
Réseau routier	139
Parc de véhicules	141
Sécurité routière	142
Transport maritime	144
Passagers aériens	146
Conclusion	148
<i>Notes méthodologiques</i>	149
■ 11. AGRICULTURE	151
Introduction	153
Notes méthodologiques	153
Structure des exploitations agricoles	154
Aspects environnementaux	160
Statistiques du développement rural	162
Le concept de l'OCDE	162
Le concept du degré d'urbanisation d'Eurostat	164
Conclusion	167
■ UNION EUROPÉENNE – Régions au niveau NUTS 2	169
■ PAYS CANDIDATS – Régions statistiques dans niveau 2	171

Introduction



Données statistiques au niveau régional

Une décision sur les Fonds structurels pour la période 2007-2013 a été prise en décembre 2005. Cette décision est fondée sur les statistiques régionales objectives établies par Eurostat, ce qui souligne l'importance des efforts que nous entreprenons pour offrir une large palette d'informations régionales comparables.

Le présent Annuaire illustre de nombreux aspects de ces données régionales et propose dans ses divers chapitres quelques-unes des analyses qu'elles permettent de réaliser. Mais nous invitons également le lecteur à poursuivre lui-même les analyses des données régionales fournies pour chacun des thèmes présentés ici. Nous espérons aussi que la présente publication l'incitera à explorer les bases de données statistiques d'Eurostat (accessibles gratuitement sur l'internet).

Conformément aux traditions établies, l'Annuaire régional essaie de renouveler quelque peu son contenu chaque année, tout en maintenant une structure inchangée pour l'essentiel. Ainsi, de nombreux sujets reviennent d'année en année, mais le thème ou le centre d'intérêt est toujours légèrement différent. Cette année encore, un thème complètement nouveau fait son apparition dans l'Annuaire des régions, à savoir la «productivité du travail», qui combine de façon très intéressante des statistiques relatives au produit intérieur brut (PIB) avec des statistiques du marché du travail. Ce type d'approche transversale faisant intervenir différents domaines statistiques pourrait, bien sûr, s'appliquer également à d'autres thèmes statistiques, mais cela fera l'objet d'une prochaine édition de l'Annuaire.

Quelques points marquants

Nous ne présenterons pas ici le contenu de tous les chapitres du présent Annuaire régional. Voici cependant quelques éléments pour éveiller votre curiosité et vous encourager à une lecture attentive:

- Le chapitre sur la population se concentre cette année sur les taux de dépendance des jeu-

nes et des personnes âgées dans les décennies à venir et met en évidence les changements radicaux de la société auxquels nous aurons à faire face.

- Le chapitre sur le PIB régional prête une attention particulière aux taux de croissance entre 1999 et 2003 et donne un aperçu intéressant des différences régionales.
- Le chapitre sur l'audit urbain examine de plus près la compétitivité des villes, en analysant divers aspects qui permettent de comparer des villes en concurrence entre elles.
- Le chapitre relatif à l'enquête structurelle sur les entreprises s'intéresse plus précisément à des régions spécialisées dans différentes activités industrielles et de services. Il met en lumière l'hétérogénéité des régions européennes en termes de processus de production et de compétences.

Classification régionale

Toutes les analyses régionales dans le présent Annuaire sont basées sur la nomenclature NUTS 2003. Entre-temps, les dix nouveaux États membres ont également été intégrés formellement dans la nouvelle classification régionale, grâce à une modification du règlement NUTS. Les textes du règlement et de sa modification sont disponibles sur le CD-ROM, tout comme l'annexe, qui dresse la liste des régions composant la nomenclature dans chaque pays.

Couverture

Aucune distinction n'est faite, dans l'Annuaire, entre les anciens États membres, les pays qui sont devenus des États membres en 2004 et ceux dont l'adhésion est attendue en 2007 ou 2008: à chaque fois que des données sont disponibles pour la Bulgarie et la Roumanie, il va de soi qu'elles sont également présentées dans les cartes et commentaires. En ce qui concerne la Turquie et la Croatie, la situation est quelque peu différente, car la quantité de données régionales reste trop faible pour justifier leur prise en compte dans les analyses.

Structure

Dans chaque chapitre, les ventilations régionales sont illustrées par des cartes en couleurs et des graphiques, accompagnés de commentaires d'évaluation rédigés par des experts. En accord avec les traditions établies, l'Annuaire s'est efforcé de mettre l'accent sur des aspects non abordés dans un passé récent.

En vue de faciliter la compréhension des cartes de l'Annuaire, les séries de données utilisées pour les établir sont fournies, sous forme de fichiers Excel, sur le CD-ROM.

Sur les cartes, les statistiques sont présentées au niveau NUTS 2. La jaquette de la publication contient une carte indiquant les codes des régions. Le lecteur trouvera en fin de publication une liste de toutes les régions NUTS 2 de l'Union européenne (UE), ainsi qu'une liste des régions statistiques du niveau 2 de la Bulgarie et de la Roumanie. Des informations détaillées complètes sur les ventilations régionales de tous ces pays, y compris les listes des régions de niveaux 2 et 3 et les cartes correspondantes, peuvent être consultées sur le serveur RAMON ⁽¹⁾.

Besoin d'informations plus détaillées?

La base de données publique REGIO, accessible sur le site internet d'Eurostat, contient des séries chronologiques plus étendues (pouvant remonter jusqu'à 1970) et des statistiques plus détaillées que celles fournies dans le présent Annuaire, telles que la population, les décès et les naissances par année d'âge, les résultats détaillés de l'enquête communautaire sur les forces de travail, etc. De plus, REGIO englobe une série d'indicateurs de niveau NUTS 3 (par exemple, la superficie, la population, les naissances et les décès, le produit intérieur brut ou le taux de chômage). Ces indicateurs sont importants, car l'UE ne compte pas moins de huit États membres (Danemark, Estonie, Chypre, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte et Slovénie) qui n'ont pas de ventilation au niveau 2.

Pour de plus amples renseignements sur le contenu de la base de données REGIO, veuillez consulter la publication d'Eurostat *Statistiques régionales et urbaines européennes — Guide de référence 2003*, dont une copie est disponible en format PDF sur le CD-ROM d'accompagnement.

Le lecteur est en outre invité à consulter la version internet des «Portraits des régions», qui présentent un profil régional de chaque région d'Europe ⁽²⁾. Ces profils des régions par sujet décrivent la géographie et l'histoire de la région, avant d'évaluer les forces et les faiblesses sur les plans démographique, économique et culturel. Parmi les aspects étudiés figurent le marché du travail, l'éducation, l'infrastructure et les ressources.

Groupe d'intérêt régional sur l'internet

L'équipe des statistiques régionales d'Eurostat gère un groupe d'intérêt accessible au public sur l'internet (site CIRCA), comportant de nombreux liens et documents utiles ⁽³⁾.

Parmi d'autres ressources, vous trouverez:

- une liste de tous les coordinateurs régionaux des États membres, des pays candidats et des pays de l'AELE;
- la dernière édition du guide de référence des statistiques régionales et urbaines;
- des présentations en PowerPoint des travaux d'Eurostat concernant les statistiques régionales et urbaines;
- la classification régionale NUTS pour les États membres et la classification régionale des pays candidats.

Date de clôture pour les données de l'Annuaire

Pour la présente édition, la date butoir a été fixée au 15 mai 2006.

¹ Voir http://europa.eu.int/comm/eurostat/ramon/index.cfm?TargetUrl=DSP_PUB_WELC

² Voir <http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/regportraits/info/data/en/index.htm>

³ Voir <http://forum.europa.eu.int/Public/irc/dsis/regstat/information>

Productivité du travail

5.



Introduction

Les analyses du développement économique régional font souvent référence au produit intérieur brut (PIB) par habitant. La focalisation sur les données du PIB par habitant est encore renforcée par le fait que cette statistique constitue un indicateur clé pour les fonds structurels, qui sert à déterminer les régions éligibles à une aide. Le recours fréquent au PIB par habitant dans les analyses régionales n'en demeure pas moins surprenant, dans la mesure où les critiques relatives à cet indicateur sont connues depuis des décennies: le numérateur fait référence aux biens et aux services fournis dans la région concernée, tandis que le dénominateur correspond à la population résidente, qui ne participe pas nécessairement au processus de production dans cette même région. Dans les régions connaissant d'importants flux de navetteurs, cela revient à établir une corrélation entre des pommes et des poires.

Inner London, Luxembourg et Hamburg sont des exemples connus de ce phénomène. Les arrivées quotidiennes nettes de navetteurs dans ces régions accroissent la production à un niveau qui ne pourrait être atteint par la seule population active résidente. Il s'ensuit que le PIB par habitant est surestimé dans ces régions, alors qu'il est sous-estimé dans les régions où habitent les navetteurs.

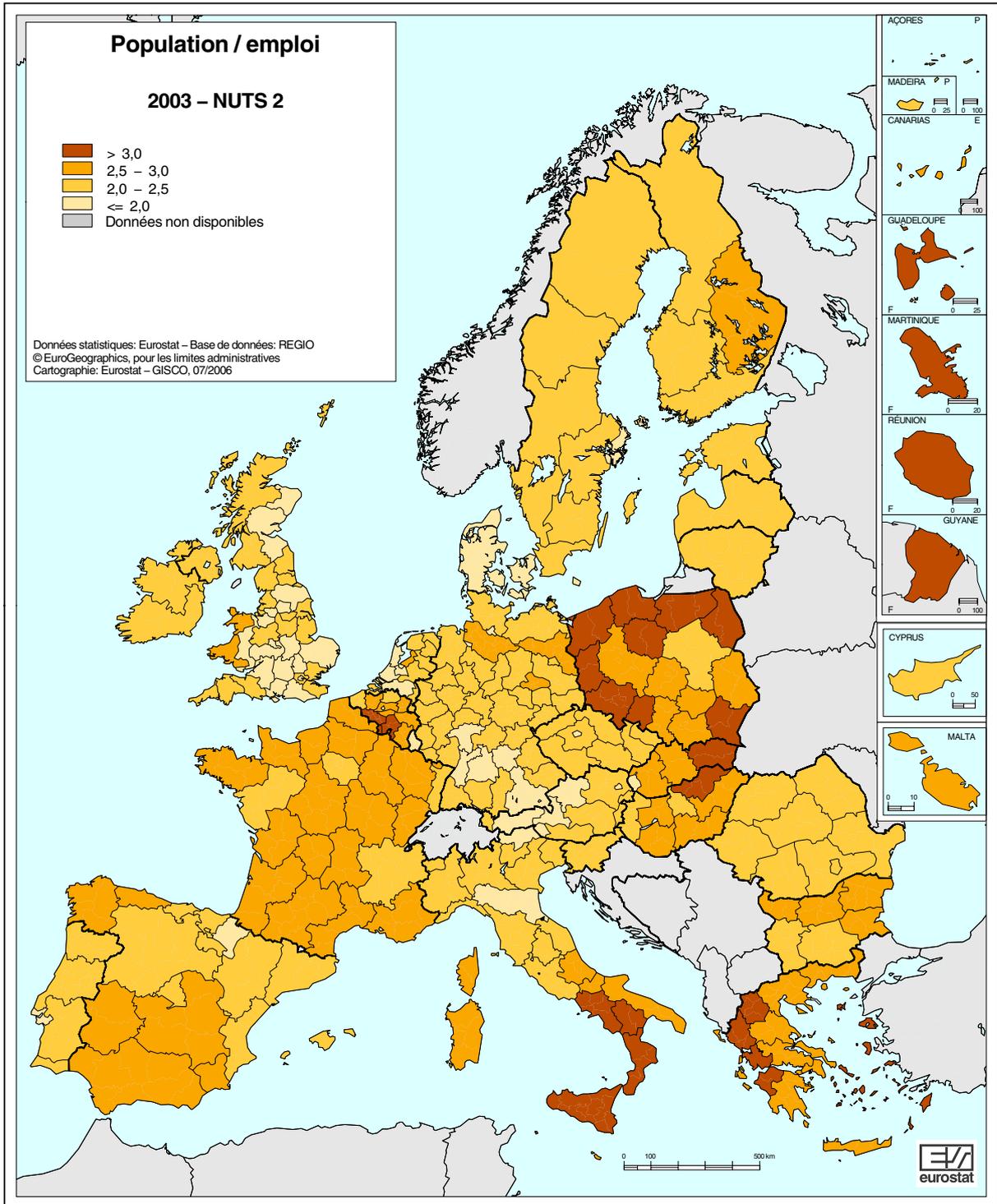
Par ailleurs, l'indicateur «PIB par habitant» est influencé par la structure démographique (proportion d'enfants et de jeunes, proportion de retraités, d'inactifs, par exemple).

En conséquence, il est proposé ci-après une approche alternative reposant sur le PIB par rapport au nombre de personnes occupées dans une région; c'est donc la productivité régionale du travail qui est analysée. Cela permet d'éviter les distorsions liées aux flux de navetteurs. La production d'une région représentée par l'ensemble des biens et des services est mise en rapport avec la contribution du facteur «travail».

La première carte montre à quel point les résultats diffèrent lorsqu'on compare la productivité du travail et le PIB par habitant. Si l'on compare les deux indicateurs en les divisant l'un par l'autre (PIB/emploi / PIB/population), le PIB s'annule pour laisser place à un indicateur population/emploi. C'est ce qui apparaît dans la première carte 5.1.

Dans de nombreuses régions de Pologne, dans la région Észak-Magyarország en Hongrie, dans la région Východné Slovensko en Slovaquie, dans les régions occidentales de la Grèce, dans les départements français d'outre-mer et dans le sud de l'Italie, un actif doit subvenir aux besoins de plus de trois personnes. Dans beaucoup de régions du sud de l'Allemagne, de l'ouest de l'Autriche, des Pays-Bas, au Danemark et dans de nombreuses régions du Royaume-Uni, la valeur de l'indicateur population/emploi se situe entre 1,5 et 1,9, ce qui signifie qu'une proportion nettement plus importante de la population participe à la vie active.

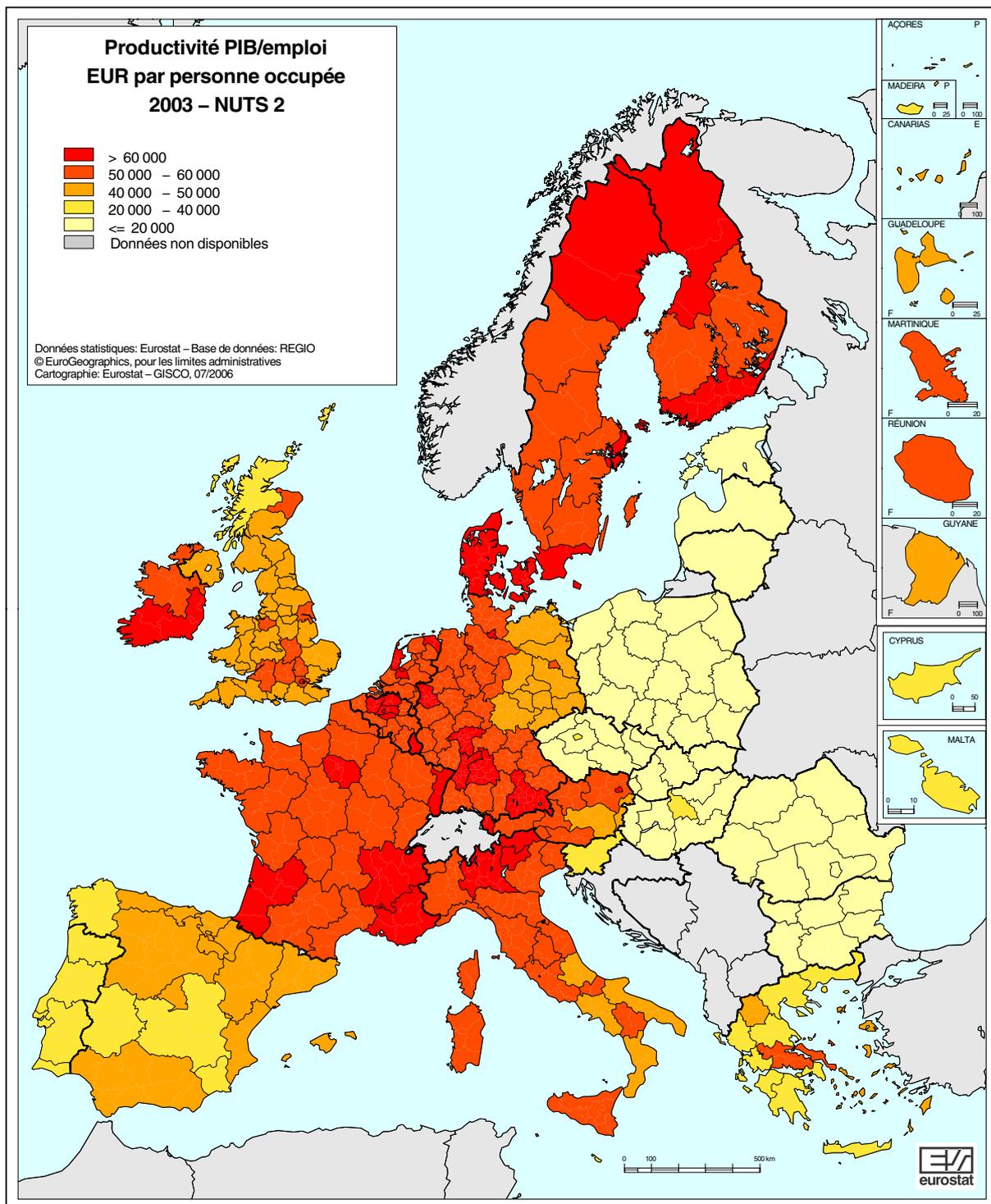
Cette carte ne fera pas l'objet d'une analyse plus approfondie; elle a plutôt pour objectif d'illustrer les différences entre le PIB par habitant et la productivité du travail.



Carte 5.1

Des différences importantes dans la productivité du travail sur le plan régional

La carte 5.2 fait apparaître de fortes disparités dans la productivité du travail au niveau régional en Europe. Alors que, dans la région irlandaise Southern and Eastern, au Grand-Duché de Luxembourg, en Île-de-France (donc Paris) et à Bruxelles (Belgique), on a enregistré, en 2003, des valeurs de plus de 80 000 euros par personne occupée, les valeurs étaient inférieures à 10 000 euros par personne occupée en Lettonie, dans toutes les



Carte 5.2

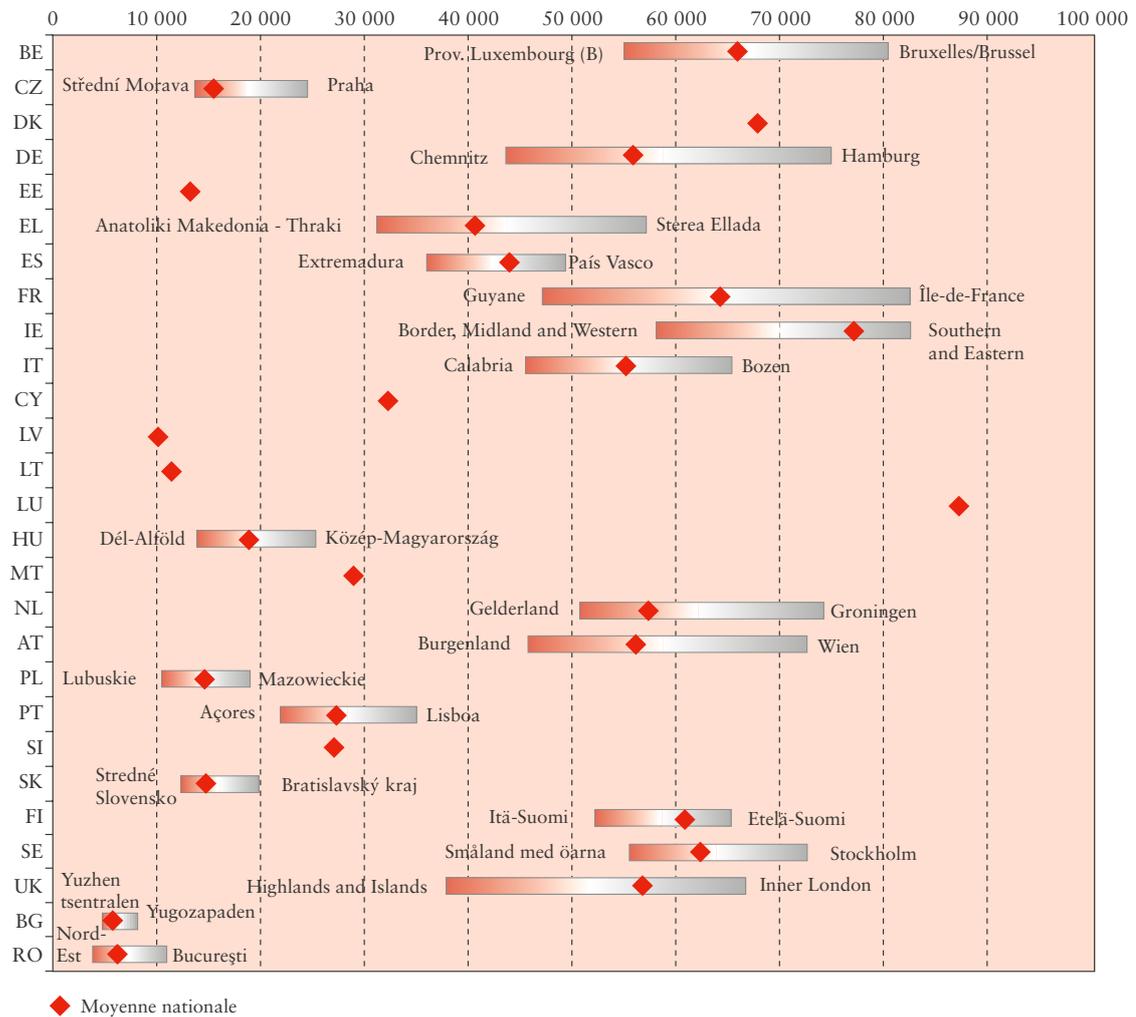
régions de Bulgarie et dans toutes celles de Roumanie, excepté București.

La productivité du travail est également très élevée (plus de 60 000 euros par personne occupée) dans d'autres régions des anciens États membres, surtout dans les régions urbaines comme Stockholm (Suède), Inner London (Royaume-Uni), Hamburg, Stuttgart, Düsseldorf, Darmstadt (Allemagne), Wien (Autriche), Antwerpen (Belgique), mais aussi dans des régions comme le Da-

neemark, Etelä-Suomi (Finlande), Sydsverige (Suède), Provincia Autonoma Bolzano/Bozen (Italie), Vlaams-Brabant (Belgique), Oberbayern (Allemagne) ou encore les régions Provence-Alpes-Côte d'Azur, Alsace et Rhône-Alpes (France).

Des régions d'Allemagne de l'Est, du nord de l'Espagne, du sud de l'Italie, du nord de l'Angleterre et d'Écosse se situent dans la moyenne en ce qui concerne les niveaux de productivité du travail atteints.

Graphique 5.1: Valeurs minimales et maximales de la productivité du travail, EUR par personne occupée, 2003 - NUTS 2



En revanche, la productivité du travail est inférieure à 20 000 euros par personne occupée et par an dans toutes les régions des nouveaux États membres, à l'exception de la Slovénie, de Közép-Magyarország en Hongrie et de Praha en République tchèque.

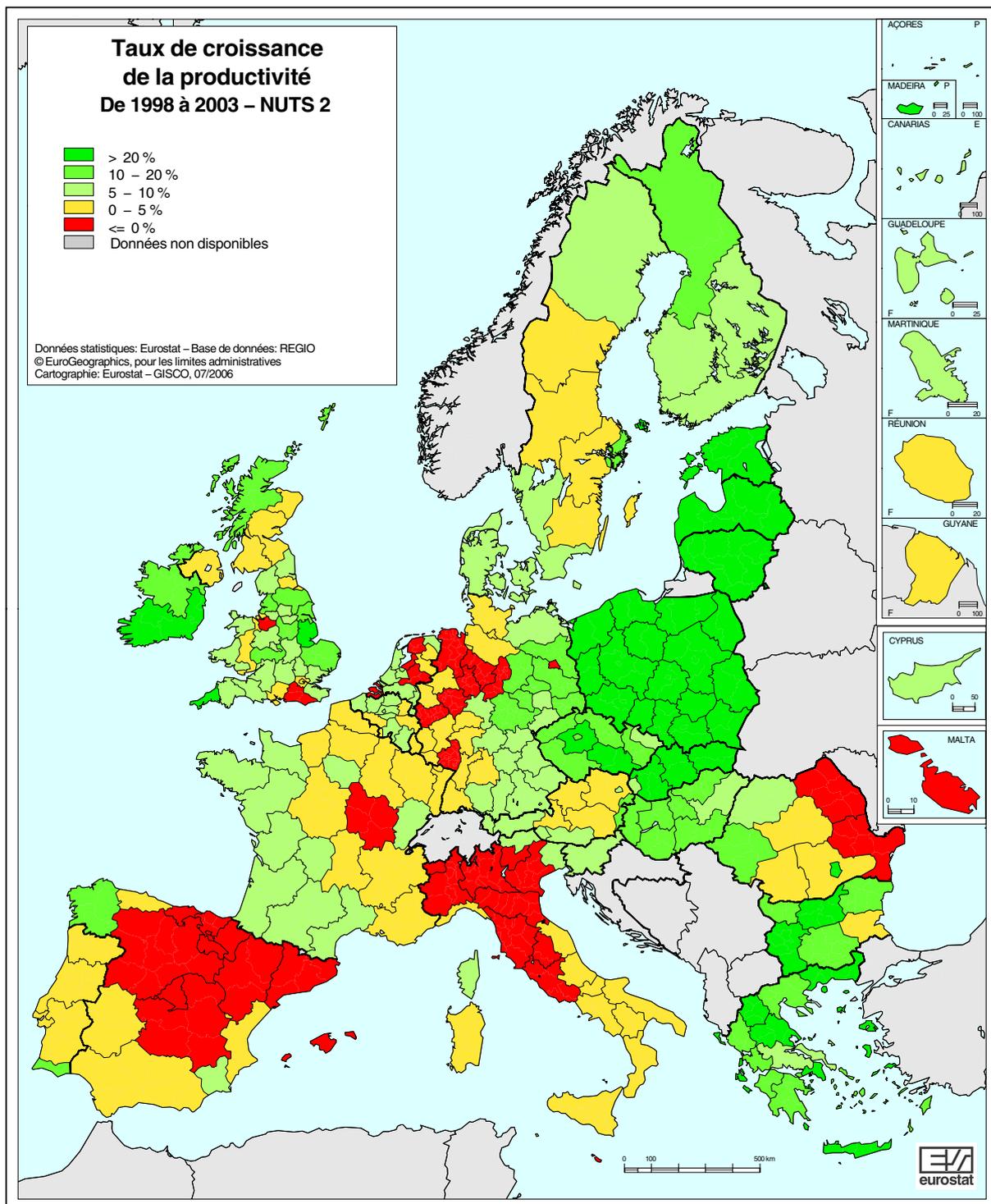
Le graphique 5.1 montre, pour tous les pays d'Europe considérés, les niveaux régionaux minimaux et maximaux ainsi que le niveau moyen national de la productivité du travail.

Les différences de productivité du travail peuvent également se révéler considérables à l'intérieur d'un même pays, comme en Allemagne (un écart de 32 897 euros par personne occupée), en Autriche (27 439 euros par personne occupée) et au Royaume-Uni (28 420 euros par personne occupée). En France, on observe un écart de 36 226 euros entre Paris et la Guyane, un département d'outre-mer.

Taux de croissance de la productivité: efforts de rattrapage des nouveaux États membres

Examinons à présent les taux de variation de la productivité du travail dans les régions entre 1998 et 2003. Afin d'exclure les effets des différences de taux d'inflation, les valeurs du PIB dans ce chapitre ont d'abord été déflatées, ce qui permet de considérer le PIB à prix constants.

La carte 5.3 met surtout en évidence à quel point la productivité du travail a pu être accrue dans les régions des nouveaux États membres pour pouvoir approcher autant que possible le niveau des



Carte 5.3

anciens États membres. Les taux de croissance et les niveaux de productivité du travail pour 1998 ont une corrélation de $-0,60$, ce qui est une valeur peu élevée, mais néanmoins nettement différente de 0; autrement dit, plus la productivité du travail était faible en 1998, plus la croissance de la productivité qui a suivi a été forte.

Des taux de croissance de la productivité du travail particulièrement élevés sont enregistrés dans les trois États baltes, dans toutes les régions de

Pologne, dans les régions de Slovaquie, dans les régions Střední Čechy et Jihovýchod en République tchèque, mais également dans les sept régions grecques Voreio Aigaio, Kriti, Dytiki Makedonia, Ionia Nisia, Attiki, Thessalia et Anatoliki Makedonia, Thraki, ainsi que dans la région irlandaise Southern and Eastern.

La croissance la plus forte, avec un taux de 55 %, a été relevée dans la région de Świętokrzyskie dans le sud de la Pologne. La productivité du travail a

donc pu être augmentée de plus de la moitié dans les cinq années comprises entre 1998 et 2003.

Des taux de croissance de la productivité du travail supérieurs à la moyenne — plus de 10 % — ont été relevés au cours de cette période de cinq ans dans quelques régions d'Allemagne de l'Est, dans la plupart des régions d'Angleterre, dans toutes les régions de la République tchèque, de la Finlande et de la Hongrie, au Danemark ainsi que dans les régions de l'ouest de la France.

Dans les régions du nord et du centre de l'Espagne, du nord de l'Italie, du nord-ouest de l'Allemagne, de l'est de la Roumanie, dans la plupart des régions des Pays-Bas, dans la région Bourgogne en France ainsi qu'à Malte, la productivité du travail a, en revanche, connu un recul inattendu entre 1998 et 2003. Il sera intéressant d'observer l'évolution économique de ces régions dans les prochaines années.

Parmi les États membres, c'est dans la région espagnole La Rioja que la productivité du travail a connu la plus forte baisse: - 10 %. Le PIB a, il est vrai, augmenté de 40 % entre 1998 et 2003 et de 17 % à prix constants, mais l'emploi a également progressé sur cette période (+ 30 %), ce qui a entraîné, globalement, la forte baisse de la productivité du travail.

Si l'on considère les taux de croissance de la productivité du travail en se basant sur les heures de travail au lieu du nombre de personnes occupées (voir chapitre suivant), les taux de croissance négatifs sont plus faibles, de 2 points de pourcentage en général. Manifestement, des postes de travail à temps plein ont été remplacés par plusieurs

postes de travail à temps partiel, ce qui a eu pour effet d'accroître la main-d'œuvre (diminuant la productivité du travail PIB/emploi), alors que la durée effective du travail est restée la même.

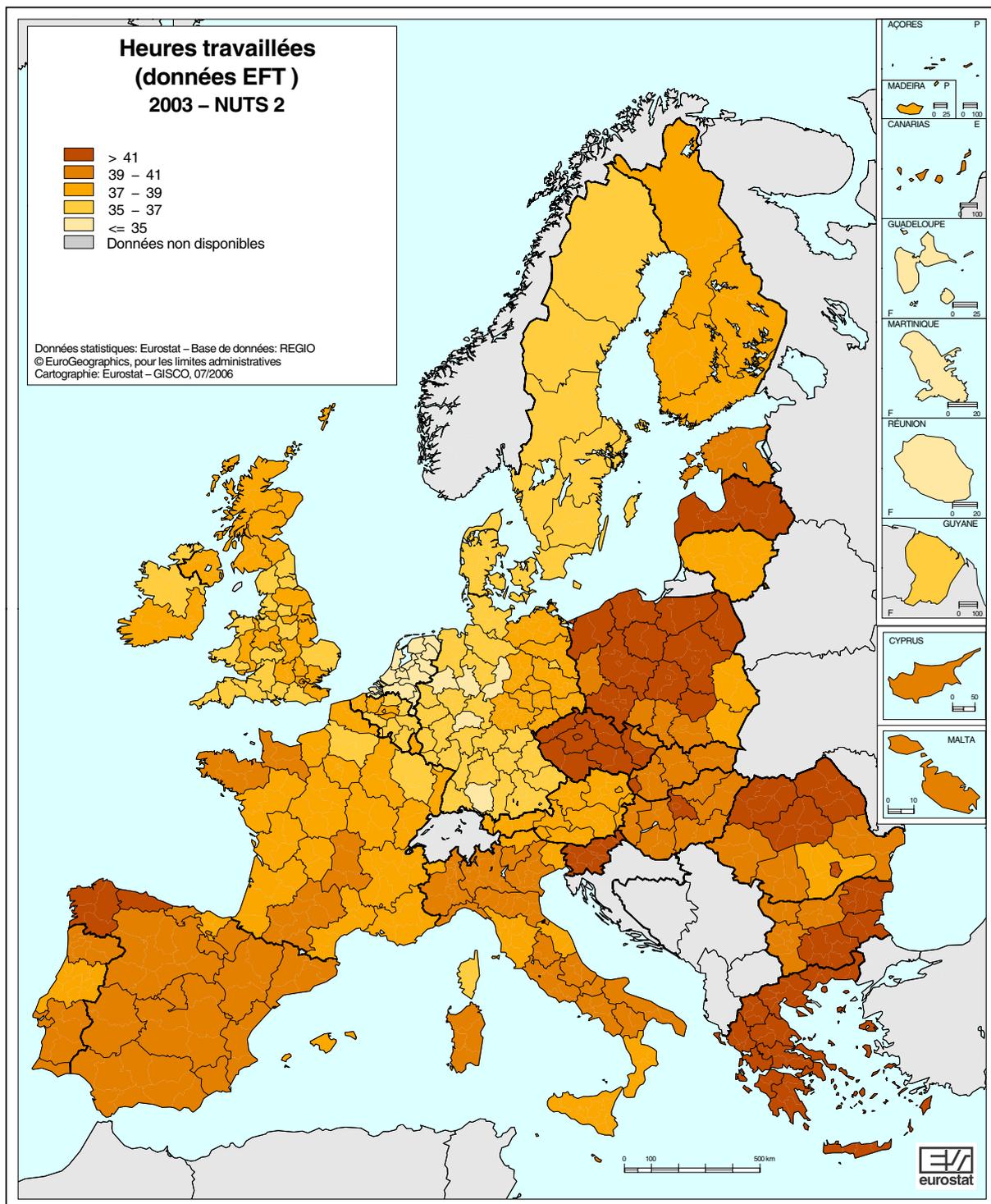
Productivité du travail sur la base des heures de travail

Une critique qui peut être formulée à l'égard des considérations exposées jusqu'à présent sur la productivité du travail dans les régions d'Europe est que les calculs effectués sur la base des personnes occupées ne tiennent pas compte des différences de durée du travail ni de l'ampleur du travail à temps partiel. Si, dans une région des Pays-Bas, on travaille en moyenne 30 heures par semaine, en raison du nombre important de travailleurs à temps partiel, et dans une région de la Grèce 45 heures par semaine, la productivité du travail est nettement supérieure dans la région néerlandaise — car l'apport du facteur «travail» y est moindre —, même si la productivité du travail par personne occupée est identique dans les deux régions.

La carte 5.4 illustre les différences de durée hebdomadaire du travail dans les régions d'Europe. En raison de la part plus importante du travail à temps partiel, la durée hebdomadaire du travail est inférieure à 35 heures dans toutes les régions des Pays-Bas ainsi qu'à Bremen, Münster et Detmold (Allemagne).

Tableau 5.1 — Productivité du travail sur la base des heures de travail

Les 10 plus élevées			Les 10 plus basses		
Région	Pays	Euros par heure	Région	Pays	Euros par heure
Groningen	NL	52,6	Nord-Vest	RO	2,8
Luxembourg	LU	49,6	Yugoiztochen	BG	2,7
Southern and Eastern	IE	48,1	Severozapaden	BG	2,7
Île-de-France	FR	48,0	Sud-Est	RO	2,6
Hamburg	DE	45,4	Severoiztochen	BG	2,6
Bruxelles/Brussel	BE	44,5	Severen tsentralen	BG	2,6
Stockholm	SE	42,3	Sud	RO	2,5
Oberbayern	DE	42,1	Yuzhen tsentralen	BG	2,5
Utrecht	NL	41,6	Sud-Vest	RO	2,3
Darmstadt	DE	41,5	Nord-Est	RO	1,9

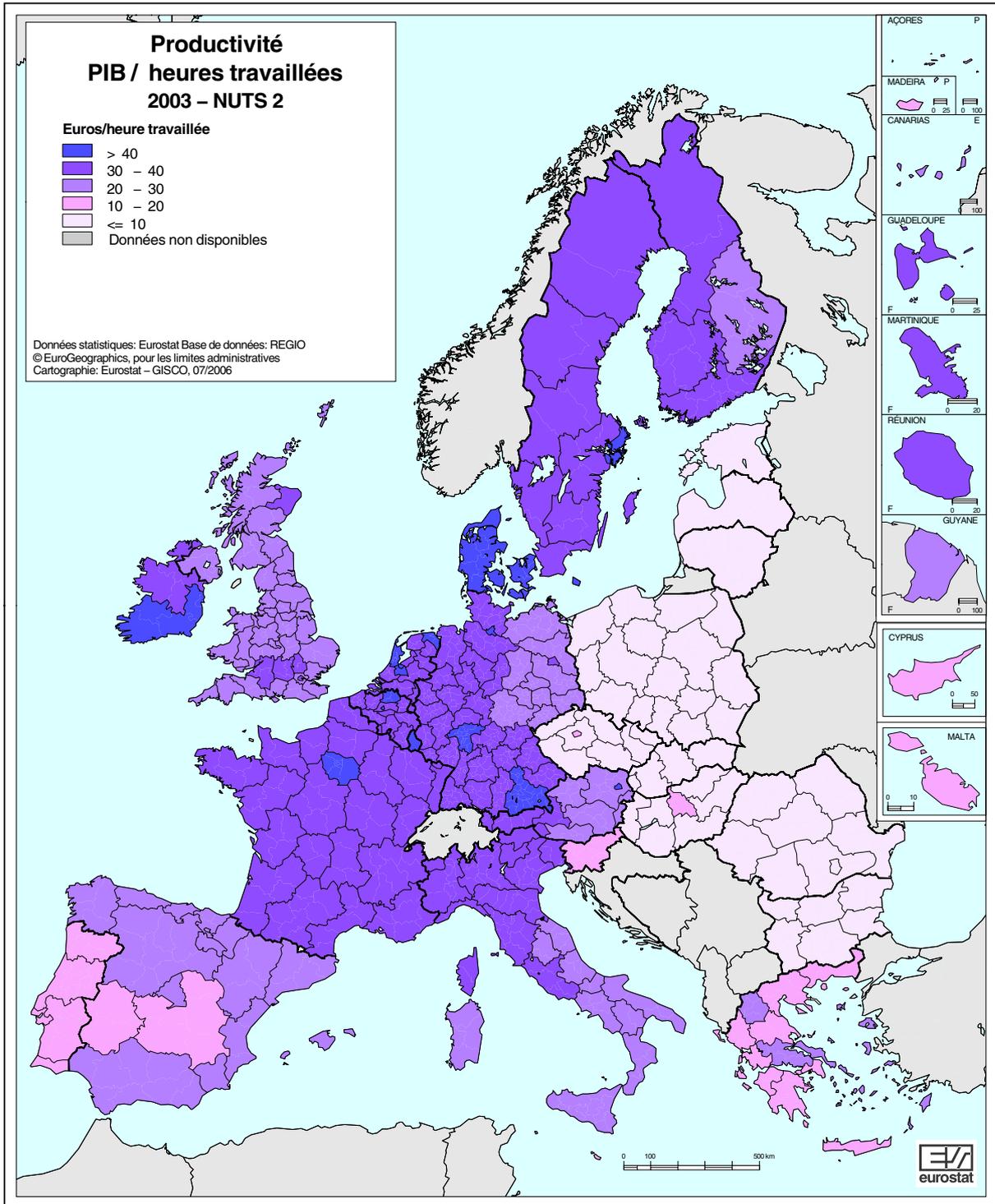


Carte 5.4

En revanche, dans toutes les régions de la Grèce, dans l'est de la Roumanie, dans le nord de la Bulgarie, dans toutes celles de la République tchèque, en Slovénie, dans celles du centre et du nord de la Pologne, en Lettonie et dans les deux régions espagnoles Principado de Asturias et Galicia, la durée hebdomadaire du travail dépasse 40 heures. À l'intérieur même des différents pays, la durée du travail n'est pas toujours harmonisée. Ainsi, en Allemagne de l'Est, la durée hebdoma-

taire du travail est plus longue qu'en Allemagne de l'Ouest et, en Écosse, elle est plus longue qu'en Angleterre.

La corrélation entre la durée hebdomadaire du travail et la productivité du travail est de $-0,58$, c'est-à-dire que, dans les régions où la productivité est faible, on a tendance à travailler plus longtemps. Si l'on calcule la productivité du travail sur la base des heures de travail effectuées,



Carte 5.5

l'écart en termes de productivité entre les régions d'Europe se creuse encore davantage.

Outre les différences dans la durée de travail hebdomadaire, il existe aussi des différences dans la longueur des congés annuels. On ne dispose toutefois que de statistiques nationales dans ce domaine. À partir du nombre de jours de congés annuels dans les différents pays, il a été procédé au calcul du nombre de semaines travaillées dans l'année. La nouvelle productivité du travail se

définit donc par le rapport PIB/(personnes occupées x durée hebdomadaire de travail x nombre de semaines de travail dans l'année).

La carte 5.5 présente les résultats de ces calculs. Étant donné que la corrélation entre la productivité du travail sur la base du nombre de personnes occupées et la productivité sur la base des heures de travail est de 0,99, on devinera qu'il n'y a pas de changements fondamentaux par rapport à la carte 5.2.

C'est dans la région Groningen (Pays-Bas) que la productivité est la plus élevée avec 52,6 euros par heure. La productivité du travail la plus faible est observée dans le nord-est de la Roumanie avec 1,9 euro par heure. Cela correspond à 4 % seulement de la productivité du numéro un: Groningen. Le tableau 5.1 présente les dix premières et les dix dernières régions du classement en ce qui concerne la productivité du travail en Europe.

Conclusion

Les écarts en termes de productivité du travail entre les régions d'Europe restent très importants; cependant, la productivité augmente plus

fortement dans les pays où elle est faible que dans les régions à haut niveau de productivité.

Les calculs de productivité du travail sur la base des heures de travail effectuées sont possibles et certainement plus précis que les calculs sur la base du nombre de personnes occupées. Il ne s'en dégage cependant pas un tableau fondamentalement différent de celui qui émerge des calculs plus simples de PIB par personne occupée.

La présente étude souhaitait montrer quels indicateurs intéressants, outre le PIB par habitant, peuvent être obtenus à partir des statistiques régionales d'Eurostat et quelles analyses économiques ils permettent de réaliser. Nous espérons qu'elle convaincra le lecteur de consulter, de sa propre initiative, la base de données d'Eurostat et d'effectuer ses propres calculs et analyses.

Notes méthodologiques

Pour les calculs de la productivité du travail au niveau régional pour l'année 2003, on a utilisé les valeurs du PIB en euros et non en parités de pouvoir d'achat, car la présente analyse ne vise pas à étudier la prospérité par habitant (mesurée en pouvoir d'achat) mais la productivité, c'est-à-dire la performance des différentes régions d'Europe. Les biens et les services qui sont en concurrence doivent être vendus sur le marché en euros (ou en d'autres monnaies nationales) et non en parités de pouvoir d'achat.

La valeur ajoutée extrarégionale, qui, dans nos publications, est répartie à parts égales entre les PIB régionaux, a été à nouveau décomptée, de sorte que la valeur des PIB ne représente que la valeur ajoutée créée dans les régions correspondantes.

Pour les calculs à prix constants (taux de variation de la productivité du travail de 1998 à 2003), on ne dispose que de déflateurs nationaux; par conséquent, le même déflateur a été utilisé pour toutes les régions d'un même pays.

En ce qui concerne le nombre de personnes occupées, qui constitue le dénominateur de la productivité du travail, on a eu recours aux données des comptes régionaux. Il est à noter que, pour la Bulgarie, on ne disposait que des chiffres de l'enquête sur les forces de travail. Pour les Pays-Bas, la Lettonie et l'Autriche, quelques conversions ont dû être effectuées afin d'assurer la comparabilité des résultats avec ceux d'autres pays. Dans quelques rares cas (Irlande, Malte et Royaume-Uni), les données pour 2003 ont dû être estimées à partir de celles de l'année précédente.

L'expression de la productivité du travail en termes d'heures de travail effectuées par semaine (dernière carte) est basée sur les données relatives à la durée hebdomadaire du travail issues de l'enquête sur les forces de travail. La correction en fonction du temps de travail annuel, c'est-à-dire la prise en compte de la durée des congés annuels, s'est faite à partir des données sur la structure des salaires. Ces chiffres ne sont cependant disponibles qu'au niveau national; on a donc utilisé la même durée annuelle du travail pour toutes les régions d'un pays.

UNION EUROPÉENNE – Régions au niveau NUTS 2

BE10	Région de Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest	DEB2	Trier	FR26	Bourgogne
BE21	Prov. Antwerpen	DEB3	Rheinhesen-Pfalz	FR30	Nord - Pas-de-Calais
BE22	Prov. Limburg (BE)	DEC0	Saarland	FR41	Lorraine
BE23	Prov. Oost-Vlaanderen	DED1	Chemnitz	FR42	Alsace
BE24	Prov. Vlaams-Brabant	DED2	Dresden	FR43	Franche-Comté
BE25	Prov. West-Vlaanderen	DED3	Leipzig	FR51	Pays de la Loire
BE31	Prov. Brabant Wallon	DEE1	Dessau	FR52	Bretagne
BE32	Prov. Hainaut	DEE2	Halle	FR53	Poitou-Charentes
BE33	Prov. Liège	DEE3	Magdeburg	FR61	Aquitaine
BE34	Prov. Luxembourg (BE)	DEF0	Schleswig-Holstein	FR62	Midi-Pyrénées
BE35	Prov. Namur	DEG0	Thüringen	FR63	Limousin
CZ01	Praha	EE00	Eesti	FR71	Rhône-Alpes
CZ02	Střední Čechy	GR11	Anatoliki Makedonia, Thraki	FR72	Auvergne
CZ03	Jihozápad	GR12	Kentriki Makedonia	FR81	Languedoc-Roussillon
CZ04	Severozápad	GR13	Dytiki Makedonia	FR82	Provence-Alpes-Côte d'Azur
CZ05	Severovýchod	GR14	Thessalia	FR83	Corse
CZ06	Jihovýchod	GR21	Ipeiros	FR91	Guadeloupe
CZ07	Střední Morava	GR22	Ionia Nisia	FR92	Martinique
CZ08	Moravskoslezsko	GR23	Dytiki Ellada	FR93	Guyane
DK00	Danmark	GR24	Stereia Ellada	FR94	Réunion
DE11	Stuttgart	GR25	Peloponnisos	IE01	Border, Midland and Western
DE12	Karlsruhe	GR30	Attiki	IE02	Southern and Eastern
DE13	Freiburg	GR41	Voreio Aigaio	ITC1	Piemonte
DE14	Tübingen	GR42	Notio Aigaio	ITC2	Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste
DE21	Oberbayern	GR43	Kriti	ITC3	Liguria
DE22	Niederbayern	ES11	Galicia	ITC4	Lombardia
DE23	Oberpfalz	ES12	Principado de Asturias	ITD1	Provincia Autonoma Bolzano/Bozen
DE24	Oberfranken	ES13	Cantabria	ITD2	Provincia Autonoma Trento
DE25	Mittelfranken	ES21	País Vasco	ITD3	Veneto
DE26	Unterfranken	ES22	Comunidad Foral de Navarra	ITD4	Friuli-Venezia Giulia
DE27	Schwaben	ES23	La Rioja	ITD5	Emilia-Romagna
DE30	Berlin	ES24	Aragón	ITE1	Toscana
DE41	Brandenburg — Nordost	ES30	Comunidad de Madrid	ITE2	Umbria
DE42	Brandenburg — Südwest	ES41	Castilla y León	ITE3	Marche
DE50	Bremen	ES42	Castilla-La Mancha	ITE4	Lazio
DE60	Hamburg	ES43	Extremadura	ITF1	Abruzzo
DE71	Darmstadt	ES51	Cataluña	ITF2	Molise
DE72	Gießen	ES52	Comunidad Valenciana	ITF3	Campania
DE73	Kassel	ES53	Illes Balears	ITF4	Puglia
DE80	Mecklenburg-Vorpommern	ES61	Andalucía	ITF5	Basilicata
DE91	Braunschweig	ES62	Región de Murcia	ITF6	Calabria
DE92	Hannover	ES63	Ciudad Autónoma de Ceuta	ITG1	Sicilia
DE93	Lüneburg	ES64	Ciudad Autónoma de Melilla	ITG2	Sardegna
DE94	Weser-Ems	ES70	Canarias	CY00	Kypros/Kıbrıs
DEA1	Düsseldorf	FR10	Île-de-France	LV00	Latvija
DEA2	Köln	FR21	Champagne-Ardenne	LT00	Lietuva
DEA3	Münster	FR22	Picardie	LU00	Luxembourg (Grand-Duché)
DEA4	Detmold	FR23	Haute-Normandie	HU10	Közép-Magyarország
DEA5	Arnsberg	FR24	Centre	HU21	Közép-Dunántúl
DEB1	Koblenz	FR25	Basse-Normandie	HU22	Nyugat-Dunántúl

HU23 Dél-Dunántúl
 HU31 Észak-Magyarország
 HU32 Észak-Alföld
 HU33 Dél-Alföld
 MT00 Malta
 NL11 Groningen
 NL12 Friesland
 NL13 Drenthe
 NL21 Overijssel
 NL22 Gelderland
 NL23 Flevoland
 NL31 Utrecht
 NL32 Noord-Holland
 NL33 Zuid-Holland
 NL34 Zeeland
 NL41 Noord-Brabant
 NL42 Limburg (NL)
 AT11 Burgenland
 AT12 Niederösterreich
 AT13 Wien
 AT21 Kärnten
 AT22 Steiermark
 AT31 Oberösterreich
 AT32 Salzburg
 AT33 Tirol
 AT34 Vorarlberg
 PL11 Łódzkie
 PL12 Mazowieckie
 PL21 Małopolskie
 PL22 Śląskie
 PL31 Lubelskie
 PL32 Podkarpackie
 PL33 Świętokrzyskie
 PL34 Podlaskie
 PL41 Wielkopolskie
 PL42 Zachodniopomorskie
 PL43 Lubuskie
 PL51 Dolnośląskie
 PL52 Opolskie
 PL61 Kujawsko-Pomorskie
 PL62 Warmińsko-Mazurskie
 PL63 Pomorskie
 PT11 Norte

PT15 Algarve
 PT16 Centro (PT)
 PT17 Lisboa
 PT18 Alentejo
 PT20 Região Autónoma dos Açores
 PT30 Região Autónoma da Madeira
 SI00 Slovenija
 SK01 Bratislavský kraj
 SK02 Západné Slovensko
 SK03 Stredné Slovensko
 SK04 Východné Slovensko
 FI13 Itä-Suomi
 FI18 Etelä-Suomi
 FI19 Länsi-Suomi
 FI1A Pohjois-Suomi
 FI20 Åland
 SE01 Stockholm
 SE02 Östra Mellansverige
 SE04 Sydsverige
 SE06 Norra Mellansverige
 SE07 Mellersta Norrland
 SE08 Övre Norrland
 SE09 Småland med öarna
 SE0A Västsverige
 UKC1 Tees Valley and Durham
 UKC2 Northumberland and Tyne and Wear
 UKD1 Cumbria
 UKD2 Cheshire
 UKD3 Greater Manchester
 UKD4 Lancashire
 UKD5 Merseyside
 UKE1 East Riding and North Lincolnshire
 UKE2 North Yorkshire
 UKE3 South Yorkshire
 UKE4 West Yorkshire
 UKF1 Derbyshire and Nottinghamshire

UKF2 Leicestershire, Rutland and Northamptonshire
 UKF3 Lincolnshire
 UKG1 Herefordshire, Worcestershire and Warwickshire
 UKG2 Shropshire and Staffordshire
 UKG3 West Midlands
 UKH1 East Anglia
 UKH2 Bedfordshire and Hertfordshire
 UKH3 Essex
 UKI1 Inner London
 UKI2 Outer London
 UKJ1 Berkshire, Buckinghamshire and Oxfordshire
 UKJ2 Surrey, East and West Sussex
 UKJ3 Hampshire and Isle of Wight
 UKJ4 Kent
 UKK1 Gloucestershire, Wiltshire and North Somerset
 UKK2 Dorset and Somerset
 UKK3 Cornwall and Isles of Scilly
 UKK4 Devon
 UKL1 West Wales and the Valleys
 UKL2 East Wales
 UKM1 North Eastern Scotland
 UKM2 Eastern Scotland
 UKM3 South Western Scotland
 UKM4 Highlands and Islands
 UKN0 Northern Ireland

PAYS CANDIDATS – Régions statistiques dans niveau 2

BG11 Severozapaden
BG12 Severen tsentralen
BG13 Severoiztochen
BG21 Yugozapaden
BG22 Yuzhen tsentralen
BG23 Yugoiztochen
RO01 Nord-Est
RO02 Sud-Est
RO03 Sud
RO04 Sud-Vest
RO05 Vest
RO06 Nord-Vest
RO07 Centru
RO08 București